



RESIDENZE D'EPOCA DEL FRIULI VENEZIA GIULIA





- 1 **Castello di Buttrio**
Via Morpurgo 9 - 33042 Buttrio (UD) Italia
- 2 **Castello di Cordovado**
Via Castello 3 - 33075 Cordovado (PN) Italia
- 3 **Palazzo Lantieri**
Piazza S. Antonio 6 - 34170 Gorizia - Italia
- 4 **Palazzo Steffaneo-Roncato**
Via Aquileia 40 (Via Venezia 1)
33050 Crauglio di S.Vito al Torre (UD) Italia
- 5 **Parco di Fraforeano**
Corso San Valentino 9 - Fraforeano di Ronchis (UD) Italia
- 6 **Villa Attems Cernozza de Postcastro**
Via Giulio Cesare 46 - 34170 Lucinico (GO) Italia
- 7 **Villa Beria di Sale e d'Argentina**
Casa de Carvalho de Moraes de Puppi
Via Giassico 2 - 33048 Villanova del Judrio (UD) Italia
- 8 **Villa Gallici Deciani**
Via Gallici 27 - 33010 Cassacco (UD) Italia
- 9 **Villa di Tizzano**
Piazza Caimo 4 - 33050 Santa Maria la Longa (UD) Italia
- 10 **Villa Elodia Orgnani Martina**
Via Roma 74 - Trivignano Udinese (UD) Italia
- 11 **Villa Iachia**
Via Aquileia 2 - 33050 Ruda (UD) Italia
- 12 **Villa Manin-Guerresco**
Via della Filanda 54
33050 Clauiano - Trivignano Udinese (UD) Italia

INTRODUZIONE

Sono particolarmente fiero di presentarvi alcune delle più belle dimore storiche del Friuli Venezia Giulia, che per volontà dei loro proprietari vengono aperte al pubblico. Rivolgo a voi, ammiratori del bello, un caloroso invito a raggiungerci in queste atmosfere di sogno, ancora mantenute intatte, come nei secoli passati.

Vi aspetto per un incontro davvero straordinario.

I am particularly proud to present to you some of the most beautiful historical homes of Friuli Venezia Giulia which, by express desire of their owners, are now being made open to the public. I extend a warm invitation to all of you, admirers of beauty in all of its forms, to join us in these dream-like settings, thankfully still maintained untouched, just as they were centuries ago. I look forward to meeting you for a unique experience which is certain to prove extraordinary.

Ich bin stolz Ihnen einige der schönsten Villen, Burgen und Schlösser des Friaul vorstellen zu können, die Dank der Bereitschaft ihrer Eigentümer öffentlich zugänglich sind. Ich lade Sie, Liebhaber des Schönen, herzlich ein, uns in so traumhafter Umgebung zu besuchen. Es sind gepflegte Orte lebendiger Geschichte. Ich erwarte Sie zu einem wirklich aussergewöhnlichen Besuch.

*Sergio Gelmi di Caporiacco
Presidente Associazione Dimore Storiche
del Friuli Venezia Giulia*

CASTELLO DI BUTTRIO

Il Castello di Buttrio è circondato dai vigneti dell'omonima azienda agricola e gode di panorami straordinari. Dispone di 8 camere, arredate con cura, ideali per coppie e famiglie. Offre inoltre servizi per il business, matrimoni ed eventi speciali.

The Castle of Buttrio, surrounded by its own lush vineyards, enjoys many extraordinary views. Its eight finely furnished guest rooms are ideal for couples and families. Services for business meetings, wedding parties and special events are available.

Das Schloss von Buttrio liegt in herrlicher Lage inmitten der Weinberge des dauzugehörigen Weingutes. Es verfügt über 8 liebevoll ausgestattete Doppelzimmer, die auch für Familien geeignet sind. Ideal auch für Tagungen, Hochzeiten und besondere Veranstaltungen.

Castello di Buttrio

Via Morpurgo 9 - 33042 Buttrio (UD) Italia

Tel. + 39 0432 673040

Fax + 39 0432 684243

www.ilcastellodibuttrio.it - reception@castellodibuttrio.it



CASTELLO DI CORDOVADO

La villa (fine XVI sec.) di pianta tipicamente veneta, è inserita in un borgo medioevale di cui esistono ancora le due torri di entrata, le mura, i fossati e la chiesetta del XV sec. Essa è circondata da un parco storico e giardino all'italiana.

This XVI century Venetian-styled home, is part of a medieval "borgo". The towers of the main entrance still stand as do the fortress walls and church dating back to the XV century. It is surrounded by its historical park with splendid Italian gardens.

Die Villa (Ende des 16. Jahrhunderts erbaut) mit dem Grundriss einer "Villa Veneta" ist Teil einer mittelalterlichen Dorfanlage, von der noch die zwei Eingangstore, die Wehrmauern und -gräben ebenso wie eine Kapelle aus dem 15. Jahrhundert erhalten sind. Umgeben wird sie von einem historischen Park, in dem ein "giardino all'italiana" zu bewundern ist.

Castello di Cordovado

Via Castello 3 - 33075 Cordovado (PN) Italia

Tel. +39 0434 690125 - Fax +39 0434 690852 - Cell. +39 338 4443727

www.castellodicordovado.com - pganna@hotmail.com



PALAZZO LANTIERI

Scrigno di preziose testimonianze storiche, culturali e artistiche sin dal 1300, ospita mostre d'arte contemporanea, concerti, convegni e cene di gala. Nell'affascinante dimora ci sono suggestive camere degli ospiti, dove l'accoglienza della nobile casa è gioiosa e genuina.

This treasure chest, filled with precious historical, cultural and artistic testimonies since the 1300's, hosts contemporary art exhibitions, concerts, conventions and dinner galas. There are also fascinating and suggestive guest rooms where the welcome one receives in this noble home, is joyous and genuine.

Eine Schatzkammer voller historischer, kultureller und künstlerischer Zeugnisse seit dem 14. Jahrhundert bis heute, bietet Palazzo Lantieri seine eleganten Räume an für Kunstausstellungen, Konzerte, Tagungen und Gala-Abende. In dem charmanten Palais mit seinem Persischen Garten genießt man in stimmungsvollen Gästezimmern eine fröhliche und ungezwungene Gastlichkeit.

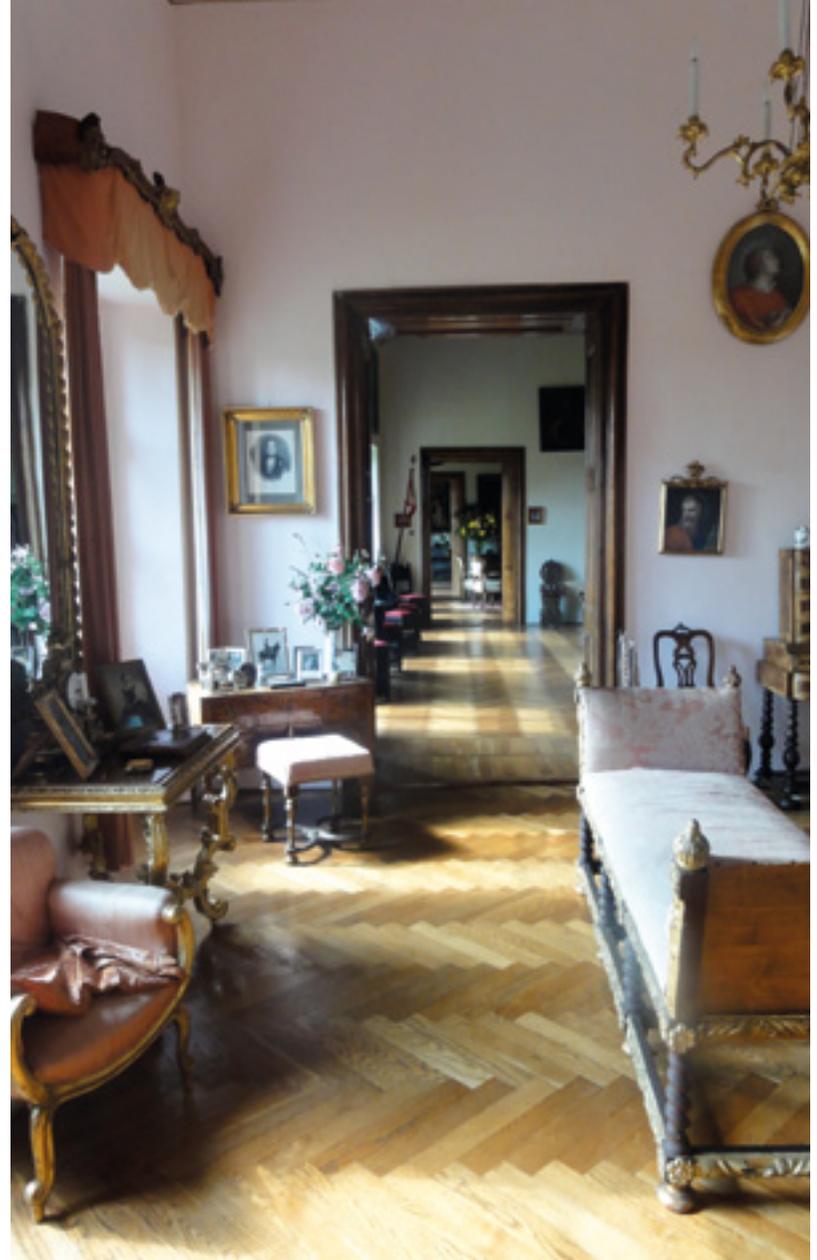
Palazzo Lantieri

Piazza S. Antonio 6 - 34170 Gorizia - Italia

Tel. +39 0481 533284

contatto@palazzo-lantieri.com

www.palazzo-lantieri.com



PARCO DI FRAFOREANO

Hemingway ha soggiornato qui, nella vecchia casa accanto agli alberi secolari del parco romantico all'inglese, disegnato dallo Jappelli a metà dell'800. La villa, oltre alla visita del parco, offre ampi spazi diversificati per eventi, corsi di cucina e di vita nel verde.

Hemingway was a guest here at the old house among the "big trees" of this romantic park landscaped by Jappelli in the mid-1800's. The villa offers guided visits of the park, ample spaces for events, classes on cooking and life in symbiosis with Nature.

Hemingway liess sich während seines Aufenthaltes von diesem antiken Herrensitz und dessen romantischem Park mit seinen jahrhundertealten Bäumen inspirieren. Die grosszügigen Räumlichkeiten der Villa Kechler, die von Jappelli Mitte des 16. Jahrhunderts entworfen wurde, bieten sich wunderbar an fuer Veranstaltungen aller Art, Kochkurse oder auch Naturseminare.

Villa Kechler de Asarta

Corso San Valentino 9 - Fraforeano di Ronchis (UD) Italia
www.parcodifraforeano.it - info@parcodifraforeano.it



VILLA ELODIA ORGNANI MARTINA

Questa dimora del secolo XVII è fra le più belle Ville Venete del Friuli e conserva intatto il fascino dei tempi passati. Unisce tradizione e confort in un luogo particolarmente suggestivo, cornice ideale per matrimoni, eventi, visite guidate e soggiorni esclusivi.

This XVII century residence is one of the most beautiful Venetian Villas of Friuli and conserves its charm from distant times intact. Tradition and comfort make it a suggestive location for exclusive holidays, guided visits, weddings and events.

Dieser Landsitz des 17. Jahrhunderts gehört zu den hübschesten venezianischen Villen des Friaul. Er bewahrte vollständig seinen historischen Reiz und bietet doch allen modernen Komfort für Veranstaltungen, Hochzeiten oder erholsame Tage in besonderer Atmosphäre.

Villa Elodia Orgnani Martina

Via Roma 74 - Trivignano Udinese (UD) Italia
Tel. +39 0432 999000 - Cell. +39 335 6024712
www.villaelodia.it - info@villaelodia.it



VILLA IACHIA

Immersa nel verde del suo parco secolare, Villa Iachia è una dimora storica appartenente all'omonima famiglia da duecento anni. Un piccolo angolo di paradiso dove alloggiare in cinque suite d'epoca e organizzare eventi indimenticabili in una atmosfera unica.

Nestled deep in its enchanting park, Villa Iachia has been in the family for two hundred years. This spot of paradise features five suites with antique furniture: perfect for a relaxing holiday and offers a unique atmosphere to host unforgettable events.

In einen jahrhundertealten Park eingebettet liegt die historische Residenz Villa Iachia, die seit 200 Jahren in den Händen der gleichnamigen Familie ist. Ein kleines Paradies, in dem fünf traumhafte und im Stil der Epoche eingerichtete Suiten einladen zum Wohnen oder Organisieren von unvergesslichen Veranstaltungen in einer einzigartigen Atmosphäre."

Villa Iachia

Via Aquileia 2 - 33050 Ruda (UD) Italia

Tel: +39 0431 99250 - Fax: +39 0431 974417

www.villaiachia.it - info@villaiachia.it



B&B

VILLA MANIN-GUERRESCO

Circondata da vigneti, questa residenza sorge a Clauiano, uno de "I Borghi più belli d'Italia" alle porte di Palmanova, antica cittadina fortificata ora Monumento Nazionale. La villa può essere affittata, ospitare cerimonie, eventi o visite guidate.

Surrounded by majestic vineyards, this residence stands in Clauiano, a medieval hamlet just outside Palmanova, the ancient fortified star-shaped town, now a national monument. Rental of the villa is available for holidays, events and guided visits.

Nach hinten öffnet sich die Villa zu den Feldern, nach vorne zu einem der schönsten Dörfer des Friaul, mehrfach ausgezeichnet für seine vollständig bewahrtes historisches Ortsbild. Die Villa liegt nahe der berühmten Festungsstadt Palmanova. Sie bietet einen herrlichen Rahmen für Hochzeiten, Feste und andere Veranstaltungen.

Villa Manin Guerresco

Via della Filanda 54

33050 Clauiano - Trivignano Udinese (UD) Italia

Tel. +39 0432 999453

www.villamaninguerresco.com - info@villamaninguerresco.com



 Noleggio biciclette <i>Bike rent Fahrradverleih</i>	 Lavatrici <i>Washing machines Waschmaschine</i>	 Ristorante <i>Restaurant Restaurant</i>	 Visite guidate <i>Guided tours Führungen</i>
 Cassaforte <i>Safe Tresor</i>	 Parco <i>Park Park</i>	 Catering	 Giardino <i>Garden Garten</i>
 Pulizie <i>Cleaning Reinmachen</i>	 Telefono <i>Telephone Telefon</i>	 Ascciugapelli <i>Hairdrier Phon</i>	 Bio
 Lavapiatti <i>Dishwasher Spülmaschine</i>	 CD - DVD	 Trasferimento aeroporto <i>Airport shuttle Transfer zum Flughafen</i>	 Equitazione <i>Horseback riding Reiten</i>
 Barbecue	 Cucina <i>Kitchen Küche, Geschirrspülmaschine</i>	 Ascensore <i>Lift Aufzug</i>	 Mostra fotografica <i>Photography exhibition Fotografie-Ausstellung</i>
 Riscaldamento <i>Heating Heizung</i>	 Colazione <i>Breakfast Frühstück</i>	 Trasferimento stazione <i>Railway station shuttle Transfer zum Bahnhof</i>	 Cappella privata <i>Private Chapel Privatkapelle</i>
 Bar	 Frigobar, frigorifero <i>Minibar, refrigerator Frigobar</i>	 Accesso disabili <i>Disabled access Behindertenzugang</i>	 Ombrellone <i>Beach umbrella Sonnenschirm</i>
 Bed & Breakfast	 Satellitare <i>Satellite Satelliten Fernsehen</i>	 Biblioteca <i>Library Bibliothek</i>	 Degustazione prodotti tipici <i>Local food, wine tastings Wein und Esproben typischer Produkte</i>
 Cuoco privato su richiesta <i>Private chef on request Privatkoch auf Nachfrage</i>	 Caminetto <i>Fireplace Kamin</i>	 Baby Sitter	 Prenotazioni musei e tour <i>Museums and tour bookings Museen und Tour-Buchungen</i>
 Climatizzazione <i>Climatization Klimaanlage</i>	 Internet	 Parco giochi <i>Playground Spielplatz</i>	 Wedding planner
 Villa indipendente <i>Independent villa Freistehend villa</i>	 TV	 Wireless	
 Piscina <i>Swimming pool Schwimmbad</i>	 Accesso animali <i>Pet friendly Tierfreundlich</i>	 Eventi <i>Events Veranstaltungen</i>	
 Bancomat <i>Debit, credit card accepted Bancomat</i>	 Parcheggio <i>Parking Parkplatz</i>	 Portineria <i>Concierge Portierloge</i>	



WALES
UNITED-KINGDOM

NETHERLANDS

POLAND

BELGIUM

GERMANY

English Channel

LUXEMBOURG

CZECH REP.

FRANCE

SLOVAKIA

LIECHTENSTEIN

FRIULI
VENEZIA
GIULIA

AUSTRIA

SWITZERLAND

HUNGARY

SLOVENIA

ROMANIA

of
ay

Adriatic Sea

CROATIA

BOSNIA &
HERZEG.

MONACO

ANDORRA

YUGOSLAVIA

SPAIN

Balearic Isl.

ALBANIA

MACEDONIA

ITALY

*Finito di stampare presso la
Tipografia Marioni snc Udine
Luglio 2012*



ADSI

Associazione Dimore Storiche Italiane
Sezione Friuli Venezia Giulia

Castello di Villalta
33034 Fagagna (UD) Italia

